# Ali Gádarí Áágárra Alkitab 3



I CAN READ - BOOK 3

**BERTA** 

#### Childhood Development Reader

**Trial Edition** 

This Booklet is a product of the

Benishangul-Gumuz Language Development

Project, which is a joint project between:

Education Bureau, Bureau of Culture &

**Information,** Benishangul-Gumuz National Regional State, P.O. Box 64, Assosa and **SIL Ethiopia**, P.O. Box

2576, Addis Ababa

Title: Ali Gádarí Áágárra Alkitab 3

English title: I CAN READ - BOOK 3

Language: Berta spoken in BGRS, Ethiopia

and Sudan (Ndú ál-Berto /

Beleshangúl)

Type of book: Graded Reader

Year of publication: 2010

Writers: CHUO Kain Godfrey

TRAMMELL Kristine Marion

Translators: Áhmed Usmán Editor: Abdunásír Áli

Illustrator: Except for the noted exceptions,

All illustrations were drawn by

MBANJI Bawe Ernest.

Illustrations on pages 65 & 111 by Steven Johnston © 2008

#### Oral Comprehension Questions:

- 1. How do Mússá and Múna show their respect to others?
- 2. What is the respectful way to greet people?
- 3. What does it mean to speak politely?
- 4. Why does it please others when we are respectful?
- 5. What are some other ways children show respect to others, especially to elders?
- 6. What are some ways adults show respect to others?
- 7. Why is it important to be respectful?
- 8. How do we show respect to our country?
- 9. What does it mean that Mussa and Muna will become important people?

# Ali Gádarí Ágárra Alkitab 3

Written by

CHUO Kain Godfrey TRAMMELL Kristine Marion GALLANT Anna

> Translated by Ahmad Ussán

**Edited by** Abdunásir Áli Babákir

SIL

I CAN READ - BOOK 3

#### **Table of Contents**

Álláá!		
Oops!		1
Tha algirayayú		
At School		10
Thaayú		
At Home		19
Thiñthíñ		
Eating		26
Gíñ Gídi Arrúh		
Living Things		39
Maabí Shákqalí Míllañ 1		
People Work Hard 1		<i>50</i>
Maabí Shákqalí Míllañ 2		
People Work Hard 2		60
Adidíñ Tha Almádarasúéqí		
Going to School		69
Wáy! Tháma Ñalúqaqi tha Albál Míllañ!		
Ouch! Be More Careful!		<i>7</i> 6
Hatháñ Thiñ Thiñthíñá Pqiishí		
We Eat Healthy Foods	84	
Rothá Annasííha		
Be Trustworthy!		92
Alqihtirám		
Respect	106	

#### Dqokqothágú móthílá tha ndu:

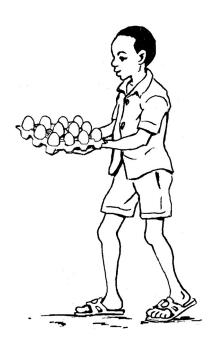
- 1. Mússá thá máré Múná shaíné mádíñi máré alqihtirámi?
- 2. Shaíné gerilá maabí tha alqádab?
- 3. Náñ kgallá shá alé rotha tha algádab?
- 4. Náñ ápqishiñgaña maabíe añ ma hatháñ íhtaramáqi?
- 5. Andi thoñorindú mádiñi géédí alqihtirámi tháñ huzúzu maabí dqoñondíéqí?
- 6. Andí thoñorindú mádiñi máábi dqóñondi alqihtiráámi tháñ?
- 7. Alqihtirám náñ pqishigané?
- 8. Shaíné mádiña alqihtirámi adáráñkqaéqí?
- 9. Náñ kqalla sha Mússá thá máré Múna adí ma aregú?

# Mússáthá maré Múna íhtarama maabígú. Ma dqoñondégú adí gii maabí dqoñondígú.



Mússá and Múna are respectful. The will be important people when they grow up.

# Álláá!



Oops!

#### Gadi niñelé dám almóz.



The lady carries bananas.

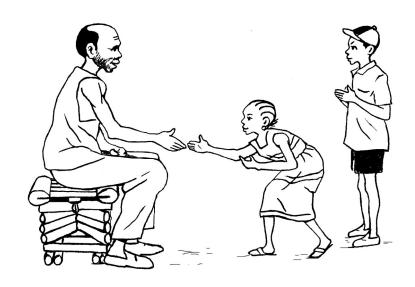
### Rothígú tha alqádab.



They speak politely.

# Gerígú.

# Maaba dám sqisqía.



They greet.



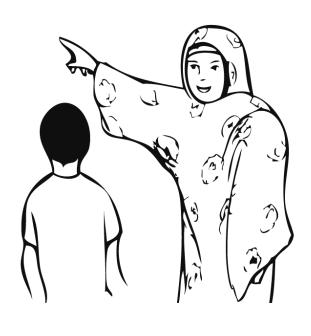
The man carries wood.

#### Musháñ dám alkitáb.



The girl carries books.

# Hali mmáánéáthá ndugú.



They obey their parents.

# Hali maabí ágarrañimáre ndugú.



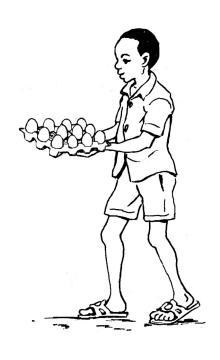
They obey their teachers.

### Niñé dám gadi.



The mother carries a baby.

### Gadi dám mísqé húúhúlú.



The boy carries eggs.

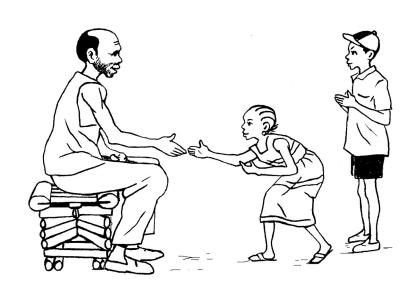
# Mússáthá maré Múna íhtarama maabígú.



Mússá and Múna are respectful.

# Alqihtirám

# Álláá!





Respect

Oops!

#### Dqokqóthágú móthílá tha ndu:

- Náñ dám gádí niñéle? Shaíné dámné almóz?
- 2. Náñ dám máába? Shaíné dámné sqisqíá?
- 3. Náñ dám múshañíné? Shaíné dámné alkitáb? Shaíné fish gádariné shá áné dámá alkitáb?
- 4. Náñ dám niñé? Shaíné dámné gadi?
- 5. Náñ dám gádí? Shaíné dámné húúhúlú?
- 6. Náñ góórágágá gádi sha, "Álláá!"?
- 7. Náñ shábbaha ñgó sha adí fish sqíkqí?
- 8. Ñgó dqaakqá gímmáñ alú márra né féshaya? Náñ mááné? Náñ badagané ñgóqi? Náñ gíáñó shambá dqaakqáñoné alú?

#### Oral Comprehension Questions:

- 1. Instead of lying, what should we do?
- 2. Why do you think people tell lies?
- 3. Instead of stealing, what should we do?
- 4. Instead of fighting, what should we do?
- 5. Give examples of how to make peace with someone who is angry.
- 6. Instead of deceiving, what should we do?
- 7. Instead of gossiping, what should we do?
- 8. What does it mean for a person to be trustworthy?
- 9. What are other ways that you can be trustworthy?
- 10. What should we do when we are not trustworthy?
- 11. What should we do when someone does something wrong to us?
- 12. Why is important to apologize and forgive?

#### Dqokqothágú móthílá tha ndu:

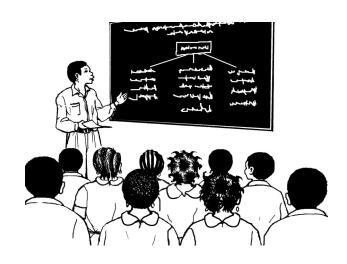
- 1. Albádálá kqithíña busqáñ, áñ rotha asséá?
- 2. Náñ shábbaha hathúe sha kqithígá máábí búsqáñ?
- 3. Albádálá ágoriña náñ giiña?
- 4. Albádálá bashuña, náñ giiña?
- 5. Daathá almáthal shambá apqishiñlá maabá pqílíe añ.
- 6. Albádálá kqáshaña maabí alú, náñ giiña?
- 7. Albádálá kqithíña maabí gundí, náñ giiña?
- 8. Náñ kgallá sha maabá rothi annasííha?
- 9. Andi thoñorindú mádiño ñalúqaqi tháñ sha ñgó rothi annasííha?
- 10. Náñ giiña asságá wálá rothiña annasííha?
- 11. Náñ giiña assáqá gii hatháñé máámanáñ gíñ shúúní?
- 12. Shá ñgó dqokqotha asimaahiyú (alqafuyú) náñ pqishigané?
- 13. Shá alé gúda thá rothá Alló náñ pqishigané?
- 14. Nañ giiña asságá walá giiña gíñ kgála Allá?

#### Oral Comprehension Questions:

- 1. What does the lady carry? How does she carry the bananas?
- 2. What does the man carry? How does he carry the wood?
- 3. What does the girl carry? How does she carry the books? In what other ways could she carry books?
- 4. What does the mother carry? How does she carry the baby?
- 5. What does the boy carry? How does he carry the eggs?
- 6. Why does the boy cry, "Oops!"?
- 7. What do you think will happen next?
- 8. Have you ever dropped something and broken it? What was it? Why did it drop? What did you do after you dropped it?

# Tha Algirayayú

### Ma amín.



**At School** 



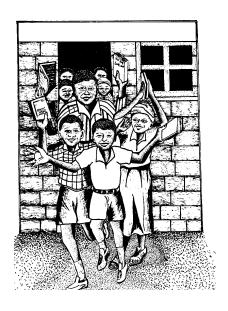
Be trustworthy!

### Lakín, gíída assalááma.



Instead, make peace.

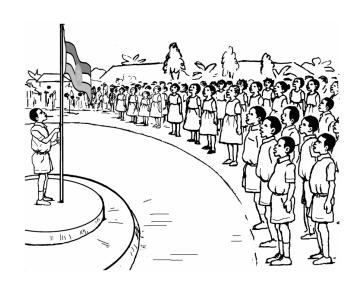
Tha algirayayú hatháñ háárí, gárraqí, shákqalí u hatháñ ílí.



At school we sing, learn, work, and play.

102

# Hatháñ hári haará adaarú.



We sing the National Anthem.

## Bakqá pqiluñó.



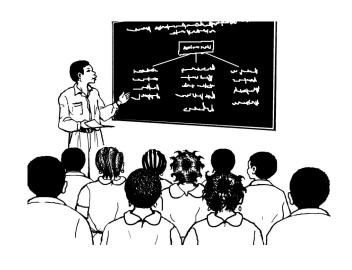
Do not fight.

### Lakín, pqiisha.



Instead, be kind.

### Hatháñ gárraqí.



We learn.

### Hatháñ shákqalí.



We work.

# Bakqá kqíthíñó maabí gundi.



Do not gossip.

### Lakín, ma amín.



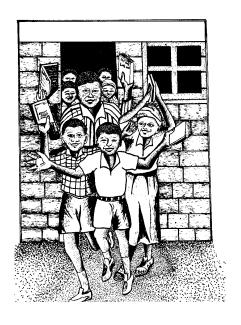




Instead, be honest.

We play.

Tha algirayayú hatháñ háárí, gárraqí, shákqalí, u hathánñ ílí.



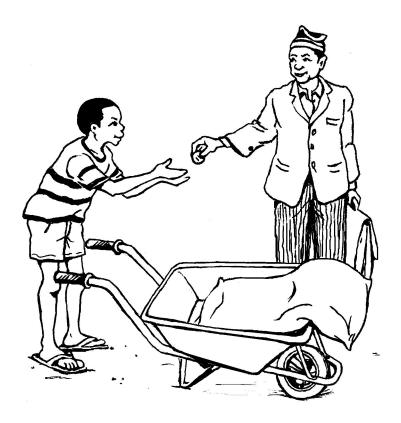
At school we sing, learn, work, and play.

Bakqá kqáshañó maabí.



Do not deceive.

### Lakín, shákqala gíñ fedqiñóqí kqíllíñ.



Instead, work for what you want.

#### Dąokąothágú móthílá thá ndu:

- 1. Náñ gárragaña tha algirayayú?
- 2. Náñ pqishigané shá alé maada shambá gárralá? Awúné gárra máábí gíñ ma katabá tha adááráñkqayú?
- 3. Náñ pqishígané sha álé maada shambá kátabilá? Náñ kátabi máábí tha adááráñkqayú?
- 4. Náñ pqishigané shá álé maada alhisáb? Wááné náfaqa máábíqi tha alhisab tha adááráñkqayú?
- 5. Andi almaqídá pqishi ñgóqi?
- 6. Náñ fédqígá álhákúmá Itiopqia shá géédi kqilliñ gárra?
- 7. Walá ma maabí adé tha algirayayú kúlli yóm náñ hásqúlnéne adárar?
- 8. Algirayayú feetha náñ náfaqagané? Shañ damña algirayáñkga ma sgárí?
- 9. Ndá ma agúr tha algirayáñkqayú?Ndalááthá ágarrañí tha algirayáñkqáyú?
- 10. Náñ kqallá sha almasqulía? Náñ pqishigane sha álé gíída almasqulía?
- 11. Gadí gídi almasqulía nañ giiné? Gadí walá gídi almasqulía náñ giiné?

#### Oral Comprehension Questions:

- 1. What do we learn at school?
- 2. Why is it important to know how to read? When do people read in our community?
- 3. Why is it important to know how to write? What do people write in our community?
- 4. Why is it important to know math? Where do people use math in our community?
- 5. What is your favorite subject?
- 6. Why does the Ethiopian government require all children to attend school?
- 7. What are some consequences of not attending school regularly?
- 8. Why is it important to clean the school? How do we keep our school clean?
- 9. Who is the headmaster at our school? Who are the teachers at our school?
- 10. What does it mean to be responsible? Why is important to be responsible?
- 11. What are some other things a responsible child does? What are some things an irresponsible child might do?

### Bakqá ágorñó.



Do not steal.

### Lakín, rotha assé.



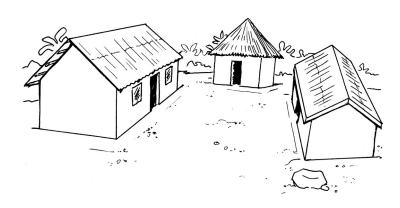


Instead, tell the truth.



**At Home** 

Thaayú hatháñ pqadí, hatháñ záákarí, hatháñ shákqalí u hatháñ pqiishuqí.



At home we help, study, work, and love.

Bakqá kqíthíñó busqáñ.



Do not lie.

20

### Rothá Annasííha







**Be Trustworthy!** 

We help.

#### Hatháñ záákarí.



We study.

#### Oral Comprehension Questions:

- I. What is this story about?
- 2. What do we always do before eating? Why? (We wash our hands).
- 3. What do we do to our food before eating it? Why? (We clean and or cook the food).
- 4. What kinds of food do we need to eat to make us healthy?
- 5. Have the children look at the picture at the beginning of the story. Explain that the foods are divided into three groups: proteins, fruits/vegetables, and starches.
- 6. Why is important to eat a variety of foods?
- 7. How do we combine foods to make a balanced meal with all of the food groups? (For example: fish porridge, green leaves.)
- 8. How much food should we eat?
- 9. When should we eat meals?
- 10. What are rules we should abide by at meal times?
- 11. What could happen if a person were to eat too much?
- 12. What could happen if a person were to eat too little?
- 13. Which foods do you like best?

#### Dqokqothágú móthílá tha ndu:

- 1. Náñ rothi sqásqariñalé?
- Náñ giiña kúlli yóm gabul áñ thiña?
   Náánóqí? (Hatháñ gísqi thabáñkqa).
- 3. Náñ giiña thiñthíñáñkqa gabul áñ thiña? Náánóqí? (gísqiñaqi wálla mánthíñaqi).
- 4. Thiñthíñá zíí shaíné thíña shañ gíída assáhá?
- 5. Mádiña geedíé assúra mín añá thári sqásqáriñaqi máré maadaqi. Pqulá márthé sha thíñthíñ gássamlá tha abuura taláta: mbá daa ashídda, mbá ámarshiñí, u mbá pqari badqíñgíñ are.
- 6. Thiñthíñá dgafarugí thíñthíñ náñ pgishigané?
- 7. Shaíné giiña thiñthíñ mbá maagané thíñthíñá pqiishí mbá maíyú gíñ kqabílá kqíllíñ? (máthal: yaguth, sqisqía aregú.)
- 8. Gadur shainé thiña thiñthiñ?
- 9. Awúné thíñiña?
- 10. Alqádábá zíí shainé gídíña ma hatháñ álé thiñi?
- 11. Maaba ma thíñiné míllañ náñ giiné?
- 12. Maaba ma thíñiné baala shúgo náñ giiné?
- 13. Thiñthíñá zíí shaíné pqishi hathúé?

#### Hatháñ shákqalí.



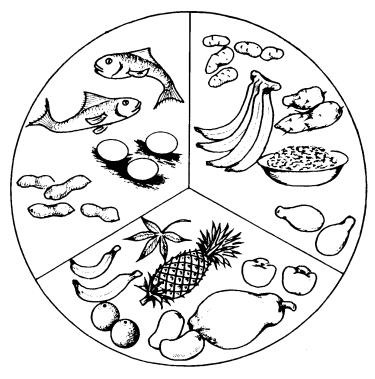
We work.

### Hatháñ pqiishuqí.



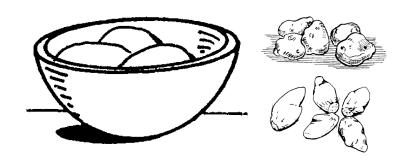
We love.

Hatháñ thíñi thiñthíñá dqafaruqí sha áñ gíída assáha.



We eat different kinds of foods to be healthy.

Hatháñ thíñi tqukqa, dookqó u albambé sha áñ gíída assáha.



We eat porridge, potatoes, and sweet potatoes to be healthy.

#### Dgokgothágú móthílá thá ndu:

- 1. Shaíné pqadiñó maabí thaayú?
- 2. Shaíné záákariñó thaayú?
- 3. Námbálogú shákqaliñó thaayú?
- 4. Shaíné pqadiñó abuñóathá?
- 5. Shaíné pqadiñgó ábuñóathá?
- 6. Shaíné thámi ñgó ábuñóathé tha albál?
- 7. Sha ñgó pqaada abúñóáthá náñ pqishigané?
- 8. Sha ñgó íhtarama abúñááthá náñ pqishigané?
- 9. Nambálogú mádíñ ábuñááthá pqishuaqi tháñ tháñgáma?

#### Oral Comprehension Questions:

- 1. How do you help at home?
- 2. How do you study at home?
- 3. What kinds of work do you do at home?
- 4. How do you help your parents?
- 5. How do your parents help you?
- 6. How should your parents take care of you?
- 7. Why is it important to help your family?
- 8. Why is it important to obey your parents?
- 9. What other ways does your family show their love to one another?

#### Thiñthíñ



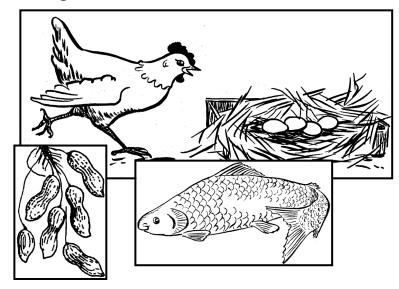
Hatháñ thíñi sqisqía are u sqisqía duudu sha áñ gíída assáha.



**Eating** 

We eat fruits and vegetables to be healthy.

Hatháñ kqóli misqé, hatháñ thiñi húúhúlú, hatháñ sqékqeli alfúúl, hatháñ thíñi yaguth sha áñ gíída assáhá.



We eat chicken, eggs, peanuts, and fish to be healthy.

Maabí thiñi dookqó.

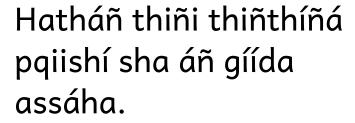


People eat potatoes.

86

27

#### Maabí thiñi almóz.



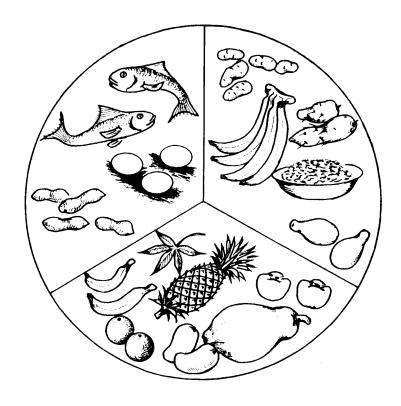




People eat bananas.

We eat different kinds of food to be healthy.

# Hatháñ Thiñi Thiñthíñá Pqiishí



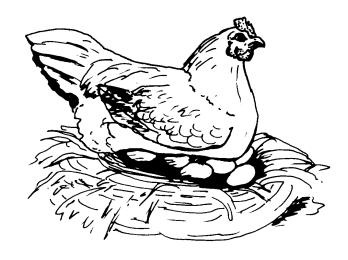
We Eat Healthy Foods

Maabí kqóli uqúñ.



People eat meat.

### Maabí kqóli misqé u maabí thíñi húúhúlú.



People eat chicken and eggs.

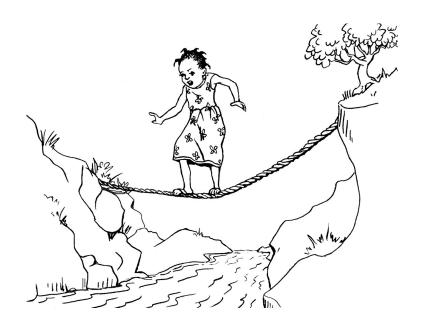
#### Dqokqóthagú mothílá tha ndu:

- 1. Rotha aré sqásqariñalé náñ maané?
- 2. Náñ thamigaña albál?
- 3. Shaíné náfaqañaqi tha assaatqúr?
- 4. Náñ giiña mbá dqíñigaña ñalúñkqa alú mín mú?
- 5. Náñ giilá thá algazáza?
- 6. Náñ giiña ma hatháñ kqitha ñalúñkqa?
- 7. Dqokqotha geedí maré rotha ñgo assáqá durra máréqi. Náñ ágarrañané maré?

#### *Oral Comprehension Questions:*

- 1. What is the main idea of the story?
- 2. Why do we need to be careful?
- 3. How do we use a machete?
- 4. What can we do to protect ourselves from the fire?
- 5. What should be done with glass?
- 6. What should we do when we cut ourselves?
- 7. Ask children to tell about a time when they were hurt. What did they learn from the experience?

### Wáy! Wáy! Wáy! Ááthámá albál míllañ.



Ouch! Ouch! Ouch! I need to be more careful.

Maabí sqékqeli alfúúl.



People eat peanuts.

### Maabí kqóli yaguth.



People eat fish.

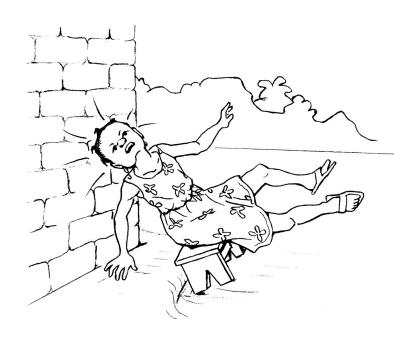
# Wáy! Aadúrráqi na thaba alú.



Ouch!
I hurt my finger!

# Wáy! Aadúrráqi na alú.



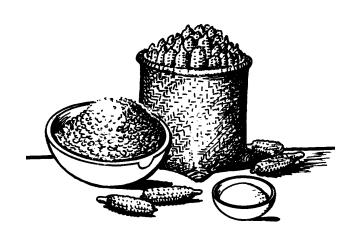




Ouch!
I hurt my head!

People eat meat

### Maabí thiñi amúhulé.



People eat corn.

### Wáy! Aadúrráqi na hu.



Ouch!
I hurt my foot!

Wáy! Aadúrráqi na thabá.

Maabí thiñi sqisqía are.

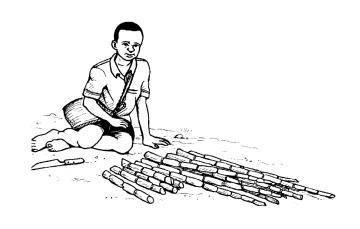


Ouch! I hurt my hand.



People eat fruit.

### Maabí kqáá kasamassúkar.



People eat sugarcane.

## Wáy! Aadúrráqi na hu.



Ouch! I hurt my leg.

# Wáy! Tháma Ñalúqaqi tha Albáál Míllañ!



Ouch!

Be more careful!

#### Dqokqothágú móthílá tha ndu:

- 1. Gíñ sqabi ñgóqí squlá hugú muñgúnuñ.
- 2. Náñ pqishíñóqí shá ñgó thiña?
- 3. Náñ walá pqishíñóqí shá ñgó thiña?
- 4. Náñ sqúllá thíñthínágú giilá tha amúhulé? Shaíné giiláne?
- 5. Shaíné mánthíñlá misqéqi?
- 6. Shaíné fúllá uqúñ iñ?
- 7. Náñ giilá tha almóz? Shaíné thíñlá almóz?
- 8. Shaíné ráfilá albatqátqis?
- Náñ pqishigané shá álé gísqa sqisqía are alú gabul álé thiña?
- 10. Náñ sqúllá sqisqía are thiñagú múngúnúñ? Shaíné giiláne mbá thiñgalané?
- 11. Kámmu márra thiñña?

#### Oral Comprehension Questions:

- 1. Name something that tastes good to you.
- 2. What do you like to eat?
- 3. What do you not like to eat?
- 4. What foods do we make from corn? How is each prepared?
- 5. How is chicken prepared?
- 6. How is meat prepared?
- 7. How are plantains prepared? What do we eat with plantains?
- 8. How are potatoes prepared?
- 9. Why is it important to wash fruits and vegetables before we eat them?
- 10. What are some other foods that we eat? How is each prepared?
- 11. How often should we eat?

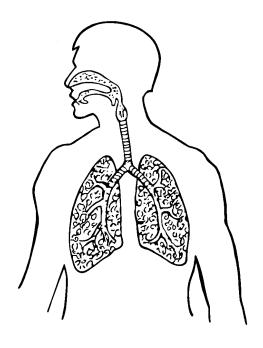
#### Oral Comprehension Questions:

- 1. What is the main idea of this story?
- 2. Do Músá and Háwwa go to school quickly or slowly?
- 3. What time are the children expected to be at school?
- 4. Why do you think Músá and Háwwa do not want to be late?
- 5. Why is it important to arrive at school on time?
- 6. What do some children do on the way to school that might cause them to arrive late?
- 7. What are some other places where we need to arrive on time? Why?
- 8. How is our school important to our community?
- 9. Why does the Ethiopian government require all children to attend school?
- 10. What are some consequences of not attending school regularly?

#### Dqokqothágú móthílá tha ndu:

- 1. Rotha aré sqásqariñalé náñ maané?
- 2. Mússáthá máré Háwwa bírígú tha almádarasúegí walá záágígú tharráha?
- 3. Assáqa kámmu kqabílá geedí shá máré thikqu tha almádarasú?
- 4. Náñ walá gashígálá Mússáthá ma agundí máré Háwwa?
- 5. Náñ pqishigane shá alé wóssala thá almádarasú tha azzaman?
- 6. Náñ gii géédiñgunúñ ma maré álé záá tha almádarasúeqí mbá walá wossaliga máré mandáñ?
- 7. Wáánegú físh kqabílá hatháñ sháñ wóssala mandáñ? Náánógí?
- 8. Almádárásáñkqa náñ náfaqané maabíñkqa tháñ?
- 9. Alhakúmá Itiópqia nañ kqabígané shá géédi kqíllíñ gárra?
- 10. Walá ma maabí adé tha almádarasú kúlli yóm náñ giiné?

### Gíñ Gídi Arrúh



**Living Things** 

Gíñbuushú, maabí u gíñ pqúsqí álugú gídi arrúh.



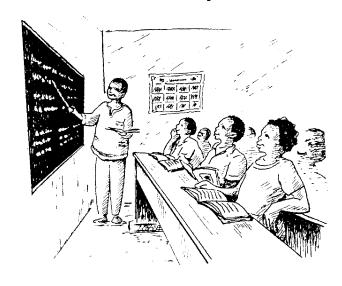
Animals, people, and plants are alive.

Mímbá dqeethó máréqi mín thá almádarasú maré bííra thaayúeqí.



After closing at school they usually hurry home.

Geedílégú walá gashí ma agundí tha almádarasúéqí.



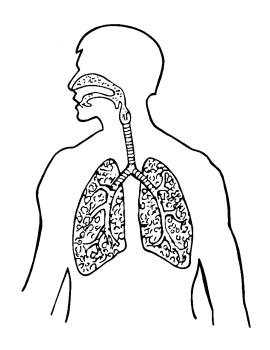
These children are never late to school.

Gíñ gídi arrúhgú thiñí.



Living things eat.

Gíñ gídi arrúhgú shórí.



Living things breathe.

Maré bírígú shá máré wóssala assáqa 2:00 addúkqush.



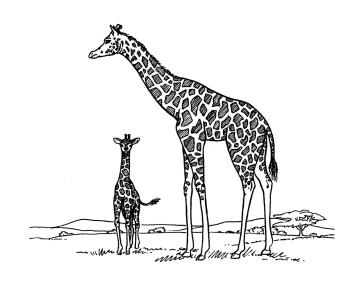
They are hurrying to arrive at school at 2:00 in the morning.

Mússáthá maré Háwwa zááqígú tha almádarasúéqí.



Mússá and Háwwa are going to school.

Gíñ gídi arrúhgú dqoñondí.



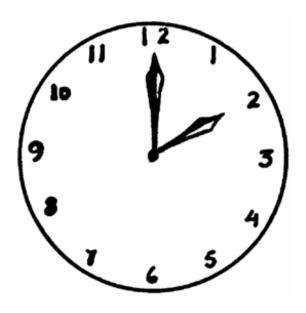
Living things grow.

### Gíñ gídi arrúhgú oluqí.



Living things reproduce.

# Adidíñ Tha Almádarasúéqí



**Going to School** 

44

- 69

#### Oral Comprehension Questions:

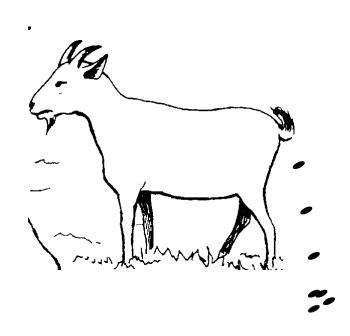
- 1. What kind of work do people do? What tools do they use?
- 2. What kind of work do you do? What tools do you use?
- 3. What kind of products does a builder make?
- 4. What kind of products does an author make?
- 5. Why is it important for people to work diligently?
- 6. How do the different jobs people do help the community?
- 7. What kind of work would you like to do when you grow up?

### Gíñ gídi arrúhgú sháqari.



Living things have senses.

### Gíñ gídi arrúhgú hohí thuutha.



Living things excrete.

#### Dqokqothágú mothílá tha ndu:

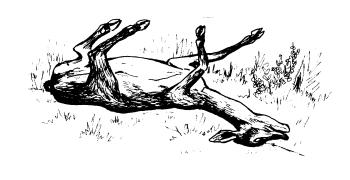
- Ashúkqúlá holí shaíné shákqali máábí?
   Alqíddá holí shaíné náfaqa máréqi tháñ?
- 2. Ashúkqúlá zíí shaíné shákqaliñó? Alqíddá holí shaíné nafaqañóqi tháñ?
- 3. Gíñ zíí shainé shákqali máábá bánnaqí?
- 4. Gíñ zíí shainé shákqali máábá kátabí?
- 5. Náñ pqishigané shá álé shákqala ashúkqul ma pqishí?
- 6. Ashúkqúlá shakqali máábí mbá dqafaruqí náñ pqadiné maabí tháñ?
- 7. Ashúkqúlá zíí shaíné fédqíñó shá ñgó shákqala ma ñgó dqááñé?

Geedí gárraqínnégú. Alqídda holí shaíné náfaqa máréqi tháñ?



They are pupils. What tools does they use?

Gíñ gídi arrúhgú múshí.



Living things die.

#### Dqokqothágú móthílá tha ndu:

- 1. Gíñ gídi arrúh atqabaqa sabáqá máré náñ maa máré?
- 2. Mádiña shambá shóriñó.
- 3. Alhawas hámsa náñ maa máré?
- 4. Squla gíñ gídi arrúh hu. Shaíné fágadiñónegú ma holí thaare?
- 5. Squlá gíñ walá gídi arrúh hu. Shaíné fagadiñónegú sha walá gídi arúh?
- 6. Misqé shoorú gídi arrúhá? Shaíné madiñóne?
- 7. Bele gídi arrúhá? Náánoqí?
- 8. Alqarabía gídi arrúhá? Náánóqí?
- 9. Yaguth gídi arruhá? Shaíné fágadiñóne?
- 10. Arradi gídi arrúhá? Náánoqí?
- 11. Ndá hálágá gíñ gídi arrúh?

## Maabálé maabá gii shúlí mmaaé. Alqídda holí shaíné náfaqanéqi tháñ?



He is a builder. What tools does he use?

# Niñélé niñé shibili alú mmaané. Alqídda holí shaíné náfaqanéqi tháñ?



She is a vendor. What tools does she use?

#### Oral Comprehension Questions:

- 1. What are the seven characteristics of living things?
- 2. Demonstrate how you breathe.
- B. What are the five senses?
- 4. Name creatures that are alive. How do you know if they are alive?
- 5. Name things that are not alive. How do you know that they are not alive?
- 6. Is a bird alive? How do you know?
- 7. Is a rock alive? Why not?
- 8. Is a car alive? Why not?
- 9. Is a fish alive? How do you know?
- 10. Is a radio alive? Why not?
- 11. Who made all living creatures?

## Maabí Shákqalí Míllañ 1



People Work Hard 1

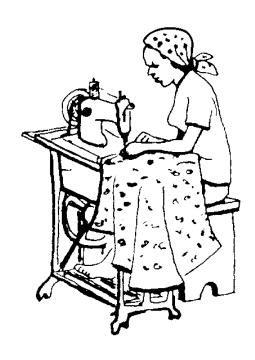
Niñélé niñé kátabí mmaané. Alqídda holí shaíné náfaqanéqi tháñ?



She is an author. What tools does she use?

63

Niñélé niñé gór ooriyú mmaané. Alqídda holí shaíné náfaqanéqi tháñ?



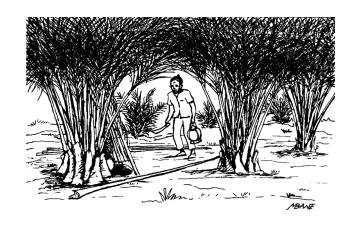
She is a seamstress. What tools does she use?

Maabí shákqalí míllañ. Maabí náfaqi tha alqídda sha áné pqaada maré.



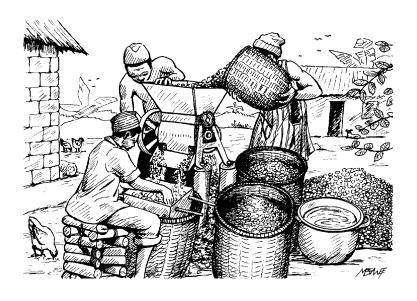
People work hard. They use tools to help them.

Maabá kqiri gaagúnné. Alqíddá zíí shaíné náfaqanéqi tháñ?



He is a bamboo cutter. What tools does he use?

Maabí shákqalí míllañ. Máré náfaqi tha alqídda shá áné pqaada maré.



People work hard. They use tools to help them.

52

## Maabí Shákqalí Míllañ 2



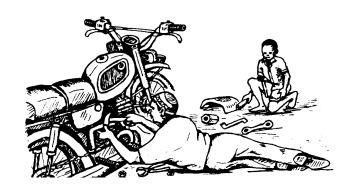
People Work Hard 2

Niñé pqálínné. Alqíddá zíí shaíné náfaqanéqi tháñ?



She is a farmer. What tools does she use?

Maabálé almakanáñkí mmaané. Alqíddá zíí shaíné náfaqanéqi tháñ?



He is a mechanic. What tools does he use?

#### Oral Comprehension Questions:

- 1. What kind of work do people do? What tools do they use?
- 2. What kind of work do your parents do? What tools do they use?
- 3. What work does a farmer do? What tools are used for farming?
- 4. What products does a weaver make?
- 5. Why is it important for people to work diligently?
- 6. What other jobs can you think of? What kind of tools are necessary to do each job?

#### Dqokqothágú móthílá tha ndu:

- Ashúkqúlá zíí shaine shákqali máábí?
   Alqíddá zíí shaine náfaqa máréqi tháñ?
- 2. Ashúkqúlá zíí shaíné shákqali ábuñóáthá? Andi alqíddá náfaqa máréqi tháñ?
- 3. Ashúkqúlá zíí shaíné shákqali máábá pqálí? Alqíddá zíí shaíné nafaqí pqaalíéqí?
- 4. Alqíddá zíí shaíné shákqáli máábá gór ginéngúnún thán?
- 5. Náñ pqishigané shá máábí shákqala ashúkqúl ma pqishí?
- 6. Ashúkqúlá zíí shaínégú madiñó? Alqíddá zíí shaine náfaqí ashúkqúlálóqígú?

Niñélé niñe gór gínéñgúnúñinne. Alqíddá zíí shaíné náfaqanéqi tháñ?



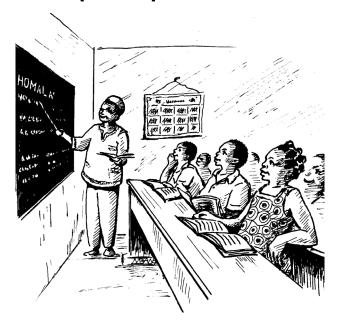
She is a weaver. What tools does she use?

Niñelé addoktór mmaané. Alqíddá zíí shaíné náfaqanéqi tháñ?



She is a doctor. What tools does she use?

Maabálé maabá ágarrañí mmaané. Alqíddá zíí shaíné náfaqanéqi tháñ?



He is a teacher. What tools does he use?